Manuel de passation de l'inventaire des STRUCTURES SYLLABIQUES

chez l'enfant francophone - ISSEF

Québec

CET OUTIL A ÉTÉ CRÉÉ PAR :

NATHALIE AUBRY, orthophoniste

ISABELLE BISSONNETTE, orthophoniste

SOPHIE RAYMOND, orthophoniste

Avec la collaboration de **LINE CHARRON**, orthophoniste

FRÉDÉRIC BOURBONNAIS, illustrateur

KARINE BINETTE, conceptrice graphique

LES AUTEURES AIMERAIENT REMERCIER LES PERSONNES SUIVANTES POUR L'AIDE APPORTÉE TOUT AU LONG DU PROJET :

MME LOUISE DUCHESNE, professeure agréée, département d'orthophonie de l'Université du Québec à Trois-Rivières et chercheure au Centre interdisciplinaire de recherche en réadaptation et intégration sociale

M MARC PERRON, MSc pht, conseiller en développement d'innovations au CIUSSS de la Capitale-Nationale

LES ORTHOPHONISTES des programmes Déficience du langage et Développement de l'enfant du CIUSSS de la Capitale-Nationale, site IRDPQ, ayant participé au projet

Ce projet a été réalisé grâce au soutien du service du DPIETC (Développement des pratiques innovantes, de leur évaluation et transfert des connaissances) de la DEAU (Direction de l'enseignement et des affaires universitaires) du CIUSSS de la Capitales-Nationale.

Tous droits réservés.

Mai 2019

PRODUCTION

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

525, boulevard Wilfrid-Hamel

Québec (Québec) G1M 2S8

Téléphone : 418 529-9141

Télécopieur : 418 649-3721

www.ciusss-capitalenationale.gouv.qc.ca

Dépôt légal : 2e trimestre 2019
Bibliothèque et Archives nationales du Québec

ISBN : 978-2-550-84051-0 (PDF)

INTRODUCTION

La dyspraxie verbale est un trouble développemental des sons de la parole (TDSP) qui se caractérise par une difficulté à planifier et à programmer les mouvements de la parole et les séquences verbales, ce qui mène à des erreurs dans la production de la parole et de la prosodie (Shriberg et coll., 2012). Cette condition est relativement difficile à identifier en clinique.

La recherche propose certains indicateurs qui permettent de différencier la dyspraxie verbale des autres TDSP. Les indicateurs liés à la structure syllabique sont particulièrement importants dans l'établissement d'une conclusion orthophonique, puisqu'ils prédominent dans le tableau clinique chez l'enfant dyspraxique (Charron et MacLeod, 2010). Ces indicateurs sont, entre autres, la simplification des structures syllabiques, l'augmentation des erreurs avec l'allongement des séquences de sons, la présence d'erreurs qui complexifient le mot, le tâtonnement et le maintien de la structure syllabique, mais avec des transformations de phonèmes (Charron, 2015).

BUT DE L'OUTIL

L'inventaire des structures syllabiques chez l'enfant francophone (ISSEF) est un outil qui vise à évaluer spécifiquement et de manière exhaustive la production des différentes structures syllabiques en langue franco-québécoise chez les enfants ayant une dyspraxie verbale confirmée ou suspectée. Étant donné le nombre élevé de stimuli (197), cet outil permet d'évaluer l'influence des différents contextes phonétiques sur les productions de l'enfant.

L'ISSEF n'a pas été construit dans le but d'établir l'inventaire des sons produits par les enfants et ne devrait pas être utilisé à cette fin. Il est plutôt suggéré d'utiliser des outils reconnus pour lesquels il existe des normes franco-québécoises pour les enfants d'âge préscolaire.

DÉVELOPPEMENT ET VALIDATION DE L'OUTIL

L'ISSEF a été développé à partir de mots qui ont été choisis en fonction de quatre critères : **1)** la représentativité des différentes structures syllabiques, **2)** la représentativité des différentes séquences de sons possibles (transitions articulatoires) en langue franco-québécoise, **3)** le caractère illustrable des mots ciblés et **4)** le niveau de vocabulaire attendu chez des enfants de 3 à 6 ans.

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

La première version de l'outil a fait l'objet d'une étude transversale à deux volets.

Volet 1 : Validation du contenu par cinq orthophonistes d'expérience travaillant au CIUSSS de la Capitale-Nationale (IRDPQ) auprès d'enfants âgés de 3 à 6 ans.

Volet 2 : Validation auprès de 74 enfants (42 garçons et 32 filles) âgés de 3 ans à 5 ans 11 mois au développement langagier typique provenant de centres de la petite enfance (CPE) et d'écoles de la région de Québec afin d'évaluer la capacité des participants à nommer les cibles. Lorsqu'un mot n'était pas produit spontanément par l'enfant, le type d'indice fourni était noté (par exemple, indice sémantique ou phrase porteuse).

Une analyse de différence de proportion entre les sous-groupes d'âge a été effectuée pour déterminer si la reconnaissance des images était liée à l'âge des enfants. Les cibles ayant démontré un effet d'âge, c'est-à-dire pour lesquelles les enfants plus jeunes sont plus susceptibles de produire la cible en répétition, différée ou immédiate, sont indiquées dans les **Feuilles de notation** à l'aide d'un astérisque (*).

CONSIGNES DE PASSATION

Préparation

Lors de la passation de l'ISSEF, le participant doit nommer les images présentées à l'intérieur d'un cahier ou à l'ordinateur. Selon les besoins de l'évaluation, l'ISSEF peut être administré partiellement, en choisissant certaines structures syllabiques, ou en totalité.

Au moment d'effectuer la passation de l'ISSEF, l'évaluateur devrait avoir en main les **Feuilles de notation (annexe 1)** ainsi que les **Feuilles d'indices (annexe 2)**. Il est également recommandé de faire un enregistrement audio de la séance d'évaluation du participant afin de permettre une notation plus précise en cas de besoin. Une fois le matériel préparé et le choix des sections à administrer effectué, la passation de l'ISSEF peut commencer.

Pour commencer

L'orthophoniste doit donner la consigne suivante à l'enfant : « Je vais te montrer des images et j'aimerais que tu me dises ce que tu vois. ». « Ajouter : « Lorsqu'il y a une flèche, je veux que tu me nommes ce que la flèche pointe. ».

Si l'enfant nomme l'image correctement, transcrire en **API** (alphabet phonétique international) sa réponse sur la feuille de notation dans la case **Production.**

- Si l'enfant nomme l'image, mais qu'il fait une erreur dans la prononciation, transcrire la réponse telle quelle.

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

- Si l'enfant nomme l'image dans sa globalité plutôt que la partie ciblée, pointer la partie ciblée et dire : « C'est vrai, c'est un/une… mais ça ici, c'est quoi? ».
- Si l'enfant donne un synonyme, dire : « C'est vrai, c'est un/une… Connais-tu un autre mot pour dire…? ».

Dans le cas où l'enfant donnerait une réponse erronée, il sera nécessaire d'utiliser la **Feuille d'indices**. Donner les indices nécessaires à l'obtention d'une bonne réponse **en respectant la progression suivante jusqu'à la production du mot cible, peu importe la prononciation :**

- Donner le premier indice contenu dans l'**annexe 2**. Cet indice, de type sémantique, vise à favoriser l'accès lexical du mot recherché.
- Si l'enfant ne nomme toujours pas l'image ou qu'il donne une réponse erronée, donner le deuxième indice contenu dans l'**annexe 2**. Cet indice permet la répétition différée.
- Enfin, si l'enfant ne connait toujours pas la réponse, lui dire : « Dis… ». Cet indice permet la répétition immédiate.

Il est important de respecter la progression des indices. Puisque le but de l'outil est de faire ressortir les capacités réelles de l'enfant à produire les phonèmes de la langue française dans des structures syllabiques précises, les productions de l'enfant doivent être les plus spontanées possibles. En effet, un mot produit en répétition peut être influencé par le modèle reçu et, par conséquent, les habiletés de l'enfant à produire ce mot peuvent être surestimées. C'est pour cette raison que trois niveaux d'indices ont été développés.

Les trois niveaux d'indices permettent également, pour les cliniciens qui le souhaiteraient, de faire une évaluation dynamique. Ce type d'évaluation permet au clinicien **1)** d'identifier les capacités de l'enfant à nommer spontanément les cibles présentées et **2)** d'observer comment les réponses de l'enfant varient, suite à la présentation d'indices. L'amélioration de la réponse donnée par l'enfant, suite à la présentation du modèle linguistique, permet d'identifier les objectifs d'intervention se situant dans la zone proximale de développement de l'enfant et donc, de planifier une intervention adaptée à l'enfant (Glaspey et Stoel-Gammon, 2007).

Il est à noter que les indices ont été formulés de manière à ce que, dans le cas de mots débutant par une voyelle, l'enfant produise la cible sans faire de liaison afin de respecter la structure syllabique. Conséquemment, certains indices ont été volontairement formulés de manière inhabituelle en ajoutant un adjectif avant la cible.

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Notation lors de l'administration de la tâche

À la suite de la production du mot cible par l'enfant, transcrire en **API** sa réponse sur la **Feuille de notation** dans la case **Production**. Il sera également nécessaire de noter le niveau d'indice utilisé dans la **case I (indice)** à des fins d'analyse. La notation des indices se fait comme suit :

Ne rien indiquer si l'enfant a nommé la cible attendue sans recevoir d'indice

- **S** = il a été demandé à l'enfant de donner un **s**ynonyme
- **1** = l'indice numéro **1**, de type sémantique, a été donné à l'enfant
- **2** = l'indice numéro **2**, induisant la répétition différée, a été donné à l'enfant
- **3** = l'indice numéro **3**, induisant la répétition immédiate, a été donné à l'enfant

ANALYSE DES PRODUCTIONS DE L'ENFANT

Analyse des productions de l'enfant – patrons de transformation phonologique

Lorsque l'administration de la tâche est terminée, l'analyse des réponses produites par l'enfant peut commencer. La réponse de l'enfant peut alors être comparée à la réponse ciblée dans la **colonne API**. Il est important de noter que certaines variations régionales ou distorsions phonétiques n'apparaissent pas dans la **colonne API**. Les enfants ne doivent donc pas être pénalisés **si leur production est acceptable dans le milieu de l'enfant.** Par exemple, la cible pour « saucisse », l'item numéro 115, est /sɔsɪs/. Il ne faudrait toutefois pas pénaliser un enfant qui donnerait la réponse /susɪs/, puisque cette variation dans la prononciation est acceptable. Il en est de même pour « céréale », l'item numéro 139, dont la cible est /seʁeal/ et pour lequel la réponse /seʁjal/ pourrait être acceptée. De même, un enfant qui produirait un phonème latéralisé ou interdentalisé ne doit pas être pénalisé. Il est cependant important de noter ces variations afin d'en tenir compte plus tard dans l'analyse.

Pour chacune des productions de l'enfant, le patron de transformation phonologique doit être inscrit dans les cases **Patron d'erreur** sur la **Feuille de notation**.

Analyse des productions de l'enfant – analyse par structures syllabiques

Lorsque l'analyse des patrons d'erreur produits par l'enfant est terminée, l'analyse des structures syllabiques utilisées par l'enfant peut commencer à l'aide des **Feuilles d'analyse** de l'ISSEF (annexe 3).

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

COTATION DES FEUILLES D'ANALYSE (ANNEXE 3)

Section « Inventaire des structures syllabiques »

À l'intérieur de cette section, l'orthophoniste doit indiquer les structures syllabiques de base qui ont été produites par l'enfant lors de la passation de l'ISSEF, de même que la longueur maximale des mots produits. Cette analyse qualitative est à titre indicatif, puisque les productions spontanées de l'enfant ne sont pas incluses dans l'analyse.

IMPORTANT : Pour chacune des sections suivantes, noter toutes les transformations, tant sur le plan de la production de la voyelle, que de la production de la consonne ou de la structure syllabique, dans la case « Patrons d'erreur observés » pour analyse ultérieure.

Section « Analyse de la structure CV »

Le tableau utilisé pour l'analyse de la structure syllabique CV a été divisé par items, en respectant les sections indiquées dans les **Feuilles de notation**.

	C = occlusives Items 1 à 16	C = fricatives Items 17 à 26	C = autres Items 27 à 31	Total
C_1 présente et adéquate ❶	/16	/10	/5	/31
C_1 transformée ❷	/16	/10	/5	/31
Structure syllabique non respectée ❸	/16	/10	/5	/31
Patrons d'erreur observés :				

Chacun des items de chaque section doit être comptabilisé en respectant les critères suivants :

- La consonne produite par l'enfant est la consonne ciblée. Elle est donc présente et adéquate (1).
  - › Par exemple, la réponse /pɔ/ pour la cible « pont » serait acceptée.
- La consonne produite par l'enfant n'est pas la consonne ciblée, mais la structure syllabique CV est respectée (2). La consonne est donc transformée.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /tø/ pour la cible « queue » ou la réponse /pɛ/ pour la cible « bain ».
- La production de l'enfant ne respecte pas la structure syllabique CV (3).
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /e/ pour la cible « nez ».

Une fois les items comptabilisés pour chaque section, leur somme peut être indiquée dans la colonne « total ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Section « Analyse de la structure CV.CV »

Le tableau utilisé pour l'analyse de la structure syllabique CV.CV a été divisé par items, en respectant les sections indiquées dans les **Feuilles de notation**.

Chacun des items de chaque section doit être comptabilisé en respectant les critères suivants :

	Occlusives $C_1V_1 = C_2V_2$ Items 32 à 39	Occlusives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$ Items 40 à 43	Occlusives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$ Items 44 à 55	Fricatives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$ Items 56 à 60	C_1= occlusive C_2= Fricative Items 61 à 72	C_1= Fricative C_2= occlusive Items 73 à 81	C_1 ou C_2 = liquide Items 82 à 87	Total
C_1 et C_2 présentes et adéquates ❶	/8	/4	/12	/5	/12	/9	/6	/56
C_1 et / ou C_2 transformée(s) ❷	/8	/4	/12	/5	/12	/9	/6	/56
Structure syllabique non respectée ❸	/8	/4	/12	/5	/12	/9	/6	/56
Patrons d'erreur observés :								

- Les consonnes produites par l'enfant sont les consonnes ciblées. Elles sont donc présentes et adéquates ❶.
  - › Par exemple, la réponse /patɛ/ pour la cible « patin » serait acceptée.
- Les consonnes produites par l'enfant ne sont pas les deux consonnes ciblées, mais la structure syllabique CV.CV est respectée ❷. C_1 et/ou C_2 est/sont donc transformée(s).
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /fɑse/pour la cible « fachée » ou la réponse /pupɔ/ pour la cible « bouchon ».
- La production de l'enfant ne respecte pas la structure syllabique CV.CV ❸.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /ɔto/ pour la cible « photo » ou la réponse /pe / pour la cible « couper ».

Une fois les items comptabilisés pour chaque section, leur somme peut être indiquée dans la colonne « total ».

Les items de la section CV.CV ont également été classés dans un tableau en fonction du lieu d'articulation des consonnes C_1 et C_2. Ce classement permet d'analyser plus précisément l'influence de la coarticulation sur les productions de l'enfant.

Pour faire cette analyse, chacun des 56 items de la section CV.CV ayant été comptabilisé dans le tableau précédent doit être rapporté dans le tableau ci-contre, de manière à ce que le classement (❶, ❷ ou ❸) soit clair. Par exemple, le numéro des items dont les consonnes ont été produites adéquatement (❶) pourrait être surligné en vert, le numéro des items dont l'une et/ou l'autre des consonnes produites n'est/ne sont pas celle(s) ciblée(s) (❷) pourrait être surligné en jaune et le numéro des items dont la structure CV.CV n'a pas été respectée (❸) pourrait être surligné en rose. Une fois tous les items bien identifiés, une analyse descriptive de l'influence des différents contextes phonétiques peut être faite.

		C_2 = Occlusives			C_2 = Fricatives			C_2 = Liquides	
		[p b m]	[t d n]	[k g]	[f v]	[s z]	[ʃ ʒ]	[l]	[ʁ]
C_1 = Occlusives	[p b m]	32 33 34 35 **40 41 42 43**	44 45 46 47	48 49	-	61 62	63 64	82	-
	[t d n]	50 51	36 37	52	65	66 67	68	-	-
	[k g]	53	54 55	38 39	69	70 71	72	-	83
C_1 = Fricatives	[f v]	73	74 75	-	-	56	57	84	-
	[s z]	76	77	-	58	59	-	-	85
	[ʃ ʒ]	78 79	80 81	-	60	-	-	-	-
C_1 = Liquides	[l]	86	-	-	-	-	-	-	-
	[ʁ]	87	-	-	-	-	-	-	-

LÉGENDE : Chiffres soulignés : $C_1V_1 = C_2V_2$ **Chiffres en gras :** $C_1 = C_2$ $V_1 \neq V_2$ Autres chiffres : $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Section « Analyse de la structure V »

Le tableau utilisé pour l'analyse de la structure syllabique V a été divisé par items, en respectant, pour les deux premières colonnes, les sections indiquées dans les **Feuilles de notation**. Une troisième colonne a également été ajoutée pour bonifier l'analyse de cette structure. Les items pouvant être comptabilisés dans la 3e colonne sont indiqués au haut de la colonne et peuvent être retrouvés dans les autres sections de l'ISSEF.

Chacun des items de chaque section doit être comptabilisé en respectant les critères suivants :

	V.CV $V_1 = V_2$ Item 88	V.CV $V_1 \neq V_2$ Items 89 à 94	V en contexte non facilitant Items 118, 131 à 136, 148 à 151, 166, 179, 185, 191, 196	Total
$V_{initiale}$ présente et adéquate ❶	/1	/6	/16	/23
$V_{initiale}$ transformée ❷	/1	/6	/16	/23
Structure syllabique ($V_{initiale}$) non respectée ❸	/1	/6	/16	/23
Patrons d'erreur observés :				

- La voyelle initiale produite par l'enfant est celle ciblée. Elle est donc présente et adéquate ❶.
  - › Par exemple, la réponse /ipu/ pour la cible « hibou » serait acceptée.
- La voyelle initiale produite par l'enfant n'est pas celle ciblée, mais la structure syllabique « $V_{initiale}$ » est respectée ❷. La voyelle initiale est donc transformée.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /ɔtsi/ pour la cible « outils ».
- La production de l'enfant ne commence pas par une voyelle ❸.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /toto/ ou la réponse /to/ pour la cible « auto » ou la réponse /lelefã/ pour la cible « éléphant ».

Une fois les items comptabilisés pour chaque section, leur somme peut être indiquée dans la colonne « total ».

Section « Analyse de la structure CVC »

Le tableau utilisé pour l'analyse de la structure syllabique CVC a été divisé par items, en respectant les sections indiquées dans les **Feuilles de notation**.

Chacun des items de chaque section doit être comptabilisé en respectant les critères suivants :

	Structure moins complexe			Structure plus complexe			
	CVC C_f = occlusive Items 95 à 101	CVC C_f = fricative Items 102 à 106	CVC C_f = autre Items 107, 108	CV.CVC C_f = occlusive Items 109 à 113	CV.CVC C_f = fricative Items 114 à 118	CV.CVC C_f = autre Items 119, 120	Total
C_{finale} présente et adéquate ❶	/7	/5	/2	/5	/5	/2	/26
C_{finale} transformée ❷	/7	/5	/2	/5	/5	/2	/26
C_{finale} absente ❸	/7	/5	/2	/5	/5	/2	/26
Patrons d'erreur observés :							

- La consonne finale produite par l'enfant est celle ciblée. Elle est donc présente et adéquate ❶.
  - › Par exemple, la réponse /nYn/ pour la cible « lune » serait acceptée.
- La consonne finale produite par l'enfant n'est pas celle ciblée, mais la structure syllabique « C_{finale} » est respectée ❷. La consonne finale est donc transformée.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /mof/ pour la cible « mauve ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

- La production de l'enfant ne se termine pas par une consonne ❸. La consonne est donc absente.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /bana/ ou /banana/ pour la cible « banane ».

Une fois les items comptabilisés pour chaque section, leur somme peut être indiquée dans la colonne « total ».

Note : L'item « concombre » a été placé dans cette section, et non pas dans la section « groupe consonantique - CC », puisqu'en franco-québécois, il est usuel de faire chuter le /ʁ/ d'un groupe consonantique « consonne + /ʁ/ » lorsque ce groupe se retrouve en fin de mot. Ainsi, la réponse attendue pour l'item « concombre » est /kɔkɔ̃b/ et non pas /kɔkɔ̃bʁ/.

Section « Analyse des mots polysyllabiques »

Le tableau utilisé pour l'analyse des mots polysyllabiques a été divisé par items, en respectant les sections indiquées dans les **Feuilles de notation**.

	CV.CV.CV Items 121 à 130	V.CV.CV et VCV.CV/C Items 131 à 136	CV.CVVC et CV.CV.CVC Items 137 à 140	Total
Trisyllabiques simples				
C_1, C_2 et C_3 présentes et adéquates (C_1 et C_2 pour les items 131 à 136) ❶	/10	/6	/4	/20
C_1, C_2 et/ou C_3 transformée(s) (C_1 et/ou C_2 pour les items 131 à 136) ❷	/10	/6	/4	/20
Structure syllabique non respectée ❸	/10	/6	/4	/20
Analyse qualitative de la production des polysyllabiques				
1. Y a-t-il plus d'erreurs dans la production des mots de 3 et 4 syllabes comparativement aux mots plus courts? ❹		Oui	Non	
2. Si oui, les erreurs sont-elles différentes des patrons d'erreurs habituels? ❺		Oui	Non	
3. Est-ce que l'enfant produit des mots polysyllabiques ayant des groupes consonantiques (CC) ou des consonnes en fin de syllabe ou de mot? ❻		Oui	Non	
Si la réponse à la question numéro 2 est « oui », quels sont les patrons d'erreur **propres aux mots polysyllabiques** :				
Autres patrons d'erreur observés :				

Pour cette section, les items 121 à 140 (trisyllabiques simples) doivent être comptabilisés en respectant les critères suivants (il est à noter que la chute de consonne finale de mot n'est pas considérée comme une modification de la structure syllabique dans cette section) :

- Les consonnes produites par l'enfant en **début de syllabes** sont les consonnes ciblées. Elles sont donc présentes et adéquates ❶. Il n'y a aucun ajout de consonne en début de mot pour les items 131 à 136 ou d'ajout de consonne en début de syllabe pour l'item 139.
  - › Par exemple, la réponse /magazɛ/ pour la cible « magasin » et la réponse /telefɔ/ pour la cible « téléphone » seraient acceptées.
- Les consonnes produites par l'enfant en **début de syllabes** ne sont pas les consonnes ciblées, mais la structure syllabique du mot est respectée ❷. Une ou des consonne(s) est/sont donc transformée(s).
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /tɔtɔlɔ/ pour la cible « chocolat » ou la réponse /tɔtsija/ pour la cible « coquillage ».
- La production de l'enfant ne respecte pas la structure syllabique ❸.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /tobY/ pour la cible « autobus » ou la réponse /lelefã/ ou /efã/ pour la cible « éléphant ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Une fois les items comptabilisés pour chaque section, leur somme peut être indiquée dans la colonne « total ».

Analyse descriptive de la production des mots polysyllabiques

Afin d'avoir une analyse descriptive (qualitative) de la production des mots polysyllabiques, il est nécessaire de répondre aux questions suivantes en encerclant la réponse appropriée :

1) Y a-t-il plus d'erreurs dans la production des mots de 3 et 4 syllabes comparativement aux mots plus courts? 4

2) Si oui, les erreurs sont-elles différentes des patrons d'erreurs habituels? 5

3) Est-ce que l'enfant produit des mots polysyllabiques ayant des groupes consonantiques (CC) ou des consonnes en fin de syllabe ou de mot? 6

De plus, pour voir quel est l'effet de l'allongement des mots sur les productions de l'enfant, les patrons d'erreur propres à la structure polysyllabique doivent être notés à l'endroit prévu à cette fin, si la réponse obtenue à la question numéro 2 est « oui » 5. Par exemple, si l'enfant fait de la chute de syllabe ou de la réduplication syllabique uniquement dans la production de mots de 3 syllabes et plus, ces patrons d'erreur devraient se trouver dans cette section.

Section « Analyse de la structure CC – groupes consonantiques »

Le tableau utilisé pour l'analyse de la structure syllabique CC a été divisé par items, en respectant les sections indiquées dans les **Feuilles de notation**.

Chacun des items de chaque section doit être comptabilisé en respectant les critères suivants :

- Les consonnes faisant partie du groupe consonantique sont celles ciblées. Elles sont donc présentes et adéquates 1.
  - › Par exemple, la réponse /pwatõ/ pour la cible « poisson » de même que la réponse /fufle/ pour la cible « souffler » seraient acceptées.

	CC C_2 = semi-voyelle Items 152 à 162	CC C_2 = /l/ Items 163 à 168	CC C_2 = /ʁ/ Items 169 à 179	CC C_1 = /s/ Items 180 à 181	CC C_1 = /ʁ/ Items 182 à 184	Total
CC présentes et adéquates ❶	/ 11	/ 6	/ 11	/ 2	/ 3	/ 33
C_1 et/ou C_2 transformée(s) ❷	/ 11	/ 6	/ 11	/ 2	/ 3	/ 33
Structure CC non respectée ❸	/ 11	/ 6	/ 11	/ 2	/ 3	/ 33
Patrons d'erreur observés :						

- À l'intérieur du groupe consonantique, l'une et/ou l'autre des consonnes est/sont transformée(s), mais la structure syllabique « CC » est respectée 2.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /kʁɛ̃/ pour la cible « train » ou la réponse /pwɑ/ pour la cible « toi ».
- La production de l'enfant ne respecte pas la structure « CC » 3.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /nõbi/ pour la cible « nombril » ou la réponse /kəlɛt/ pour la cible « squelette ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Une fois les items comptabilisés pour chaque section, leur somme peut être indiquée dans la colonne « total ».

Section « Analyse de la structure C.C – suite de consonnes »

Le tableau utilisé pour l'analyse de la structure syllabique C.C a été divisé par items, en respectant les sections indiquées dans les **Feuilles de notation**.

	C.C C_1 = occlusive Items 185,186	C.C C_1= Fricative Items 187 à 191	C.C C_1 = /ʁ/ Items 191 à 194	C.CC Items 195 à 197	Total
$C_{\text{fin de syllabe}}$ présente et adéquate ❶	/2	/5	/4	/3	/14
$C_{\text{fin de syllabe}}$ transformée ❷	/2	/5	/4	/3	/14
$C_{\text{fin de syllabe}}$ absente/suite C.C non respectée ❸	/2	/5	/4	/3	/14
Patrons d'erreur observés :					

Chacun des items de chaque section doit être comptabilisé en respectant les critères suivants :

- La consonne en fin de syllabe, produite par l'enfant, est celle ciblée. Elle est donc présente et adéquate ❶.
  - › Par exemple, la réponse /musta/ pour la cible « moustache » et la réponse /estardo/ pour la cible « escargot » seraient acceptées. Il est à noter que la cible « escargot » a deux consonnes en fin de syllabe et qu'elles doivent être comptabilisées séparément. La consonne /s/ doit être comptabilisée dans la colonne « C.C, C_1 = fricative » alors que la consonne /ʁ/ doit être comptabilisée dans la colonne « C.C, C_1 = /ʁ/ ».
- La consonne en fin de syllabe produite par l'enfant est transformée, mais la structure syllabique « C.C » est respectée ❷.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /sofsuji/ pour la cible « chauve-souris » ou la réponse /tɔtsinɛl/ pour la cible « coccinelle ».
- La production de l'enfant ne respecte pas la structure « C.C » ❸.
  - › Par exemple, l'enfant pourrait donner la réponse /sapã/ pour la cible « serpent », la réponse /asida/ pour la cible « accident » ou la réponse /bisɥi/ pour la cible « biscuit » (puisque la structure devient alors « CV.CCV »).

Une fois les items comptabilisés pour chaque section, leur somme peut être indiquée dans la colonne « total ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Section « Complément d'analyse »

Les informations comptabilisées dans cette section doivent être considérées à titre indicatif seulement, puisqu'elles ne tiennent pas compte des productions spontanées de l'enfant en contexte naturel. Pour effectuer une évaluation complète, l'analyse d'un corpus de langage spontané est primordiale.

Inventaire phonétique : Bien que l'ISSEF n'ait pas été construit dans le but de faire une analyse du répertoire phonologique de l'enfant, il est néanmoins possible d'établir l'inventaire phonétique de ce dernier au moment de la passation de l'inventaire.

Sommaire de l'inventaire des structures syllabiques : Cette section permet d'avoir une représentation globale des structures syllabiques acquises, partiellement acquises et non acquises. **Cliniquement, une structure syllabique est considérée comme « acquise » lorsqu'elle est produite correctement au moins 90 % du temps, « partiellement acquise » lorsqu'elle est produite correctement de 25 % à 89 % du temps et « non acquise » lorsqu'elle est produite correctement moins de 25 % du temps.**

Inventaire des patrons d'erreur produits par l'enfant : Les patrons d'erreur produits par l'enfant lors de la passation de **l'ISSEF** peuvent être regroupés dans cette section. Leur analyse peut aider à préciser la nature des difficultés et à préciser la conclusion orthophonique.

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

RÉFÉRENCES

Charron L. (2015). Systématisation des interventions en dyspraxie verbale : proposition d'un modèle intégratif. Rééducation Orthophonique no. 261 (153-173).

Charron L., MacLeod A. (2010). La dyspraxie verbale : identification, évaluation et intervention. Glossa no. 109 (42-54).

Glaspey, A., & Stoel-Gammon, C. (2007). A dynamic approach to phonological assessment. Advances in Speech Language Pathology, 9(4), 286-296.

Shriberg L.D., Lohmeier H.L., Strand E.A., Jakielski K.J. (2012). Encoding, memory and transcoding deficits in apraxia of speech. Clinical Linguistics and Phonetics. 2012 May; 26(5) : 445-48.

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

ANNEXE 1 : FEUILLES DE NOTATION

Nom de l'enfant : _____ **Date de passation :** _____

No. de dossier : _____ **Date de naissance :** _____

Examinateur : _____

Consigne :

« Je vais te montrer des images et j'aimerais que tu me dises ce que c'est. ». Ajouter : « Lorsqu'il y a une flèche, je veux que tu me nommes ce que la flèche pointe. ».

Niveau d'indice utilisé (case I)

Case vide = aucun indice

S = **S**ynonyme

1 = Indice sémantique

2 = Répétition différée

3 = Répétition immédiate

Il est important de noter que certaines variations régionales ou distorsions phonétiques n'apparaissent pas dans la **colonne API**. Les enfants ne doivent donc pas être pénalisés si leur production est acceptable dans le milieu de l'enfant.

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Mot cible		API	I	Production	Patron d'erreur
CV					
CV occlusives					
1.	Pain	/pẽ/			
2.	Pont *	/pɔ̃/			
3.	But *	/by/			
4.	Bas	/bɑ/			
5.	Bain	/bẽ/			
6.	Meuh	/mø/			
7.	Main	/mẽ/			
8.	Dents *	/dã/			
9.	Dé *	/de/			
10.	Dos	/do/			
11.	Nez	/ne/			
12.	Non *	/nɔ̃/			
13.	Queue	/kø/			
14.	Cou	/ku/			
15.	Gant *	/gã/			
16.	Go *	/go/			
CV fricatives					
17.	Fée *	/fe/			
18.	Feu	/fø/			
19.	Vent	/vã/			
20.	Veut	/vø/			
21.	Scie	/si/			
22.	Zoo	/zu/-/zo/			
23.	Chat	/ʃɑ/			

Mot cible		API	I	Production	Patron d'erreur
24.	Chaud	/ʃo/			
25.	Jus	/ʒy/			
26.	Jeu *	/ʒø/			
CV autres					
27.	Lait	/lɛ/			
28.	Loup	/lu/			
29.	Rond	/ʁɔ̃/			
30.	Rue	/ʁy/			
31.	Oui	/wi/			
CV.CV					
Occlusives $C_1V_1 = C_2V_2$					
32.	Pipi	/pipi/			
33.	Papa	/papa/			
34.	Bébé	/bebe/			
35.	Bobo	/bobo/			
36.	Toutous	/tutu/			
37.	Dodo	/dodo/			
38.	Caca	/kaka/			
39.	Coucou	/kuku/			
Occlusives $C_1 = C_2$ $V_1 \neq V_2$					
40.	Poupée *	/pupe/			
41.	Papi *	/papi/			
42.	Mamie	/mami/			
43.	Maman	/mamã/			

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale

Mot cible		API	I	Production	Patron d'erreur
Occlusives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$					
44.	Patin	/patẽ/			
45.	Bouton	/butɔ̃/			
46.	Manteau	/mãto/			
47.	Mouton	/mutɔ̃/			
48.	Piquer *	/pike/			
49.	Beaucoup	/buku/			
50.	Tapis	/tapi/			
51.	Tomber	/tɔ̃be/			
52.	Dégât	/degɑ/			
53.	Couper	/kupe/			
54.	Couteau	/kuto/			
55.	Gâteau	/gɑto/			
Fricatives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$					
56.	Fusée	/fyze/			
57.	Fâchée	/fɑʃe/			
58.	Savon	/savɔ̃/			
59.	Ciseaux	/sizo/			
60.	Cheveux	/ʃəvø/			
C_1 = occlusive C_2 = fricative					
61.	Pinceaux	/pẽso/			
62.	Maison	/mɛzɔ̃/			
63.	Bouchon	/buʃɔ̃/			
64.	Moucher	/muʃe/			
65.	Divan	/$d_z$ivã/			
66.	Tousser	/tuse/			

Mot cible		API	I	Production	Patron d'erreur
67.	Dessin	/dɛsẽ/			
68.	Nager	/nɑʒe/			
69.	Café	/kafe/			
70.	Coussins	/kusẽ/			
71.	Gazon	/gɑzɔ̃/			
72.	Cochon	/kɔʃɔ̃/			
C_1 = fricative C_2 = occlusive					
73.	Fumée	/fyme/			
74.	Photo *	/fɔto/			
75.	Fini	/fini/			
76.	Sapin	/sapẽ/			
77.	Sauter	/sote/			
78.	Chapeau	/ʃapo/			
79.	Jambon	/ʒãbɔ̃/			
80.	Château	/ʃɑto/			
81.	Genou	/ʒənu/			
C_1 ou C_2 = liquide					
82.	Ballon	/balɔ̃/			
83.	Carré	/kɑʁe/			
84.	Vélo	/velo/			
85.	Sirop	/siʁo/			
86.	Lapin	/lapẽ/			
87.	Robot	/ʁɔbo/			

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale

Mot cible		API	I	Production	Patron d'erreur
V.CV					
$V_1 = V_2$					
88.	Épée *	/epe/			
$V_1 \neq V_2$					
89.	Auto	/ɔto/			
90.	Hibou	/ibu/			
91.	Amie	/ami/			
92.	Outils	/utsi/			
93.	Hockey	/ɔ:ke/			
94.	Assis	/asi/			
CVC					
C_{finale} = occlusive					
95.	Soupe	/sUp/			
96.	Robe	/ʁɔb/			
97.	Pomme	/pɔm/			
98.	Tête	/tɛ:t/			
99.	Lune	/lYn/			
100.	Phoque *	/fɔk/			
101.	Bague	/bag/			
C_{finale} = fricative					
102.	Mauve	/mov/			
103.	Suce	/sYs/			
104.	Tasse *	/tɑs/			
105.	Bouche	/bUʃ/			
106.	Cage *	/kaʒ/			
C_{finale} = autre					
107.	Poule	/pUl/			
108.	Fille	/fij/			

Mot cible		API	I	Production	Patron d'erreur
CV.CVC					
C_{finale} = occlusive					
109.	Concombre	/kɔkɔ̃b/			
110.	Fantôme	/fãtom/			
111.	Tomate	/tɔmat/			
112.	Muffin	/mɔfœn/			
113.	Banane	/banan/			
C_{finale} = fricative					
114.	Girafe	/ʒiʁaf/			
115.	Saucisse	/sɔsɪs/			
116.	Valise	/valɪz/			
117.	Nuages	/nɥaʒ/			
118.	Orange	/ɔʁãʒ/			
C_{finale} = liquide					
119.	Poubelle	/pubɛl/			
120.	Canard	/kanɑʁ/			
Polysyllabiques					
CV.CV.CV					
121.	Papillon	/papijõ/			
122.	Pantalon	/pãtalõ/			
123.	Melon d'eau	/məlɔ̃do/			
124.	Magasin	/magazẽ/			
125.	Kangourou	/kãguʁu/			
126.	Fatigué	/fatsige/			
127.	Lavabo	/lavabo/			
128.	Champignons	/ʃãpiɲõ/			
129.	Chocolat	/ʃɔkɔla/			
130.	Pyjamas	/piʒamɑ/			

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale

	Mot cible	API	I	Production	Patron d'erreur
					V.CV.CV et V.CV.CVC
131.	Ananas	/ananɑ/			
132.	Animaux	/animo/			
133.	Araignée	/aʁɛɲe/			
134.	Éléphant	/elefã/			
135.	Hôpital	/ɔpital/			
136.	Autobus	/ɔtɔbYs/			
					CV.CV.VC et CV.CV.CVC
137.	Téléphone	/telefɔn/			
138.	Coquillage	/kɔkijaʒ/			
139.	Céréales	/seʁeal/			
140.	Dinosaure	/$d_z$inɔzɔʁ/			
					3 syllabes + CC
141.	Balançoire	/balãswɑʁ/			
142.	Brocoli	/bʁɔkɔli/			
143.	Bricolage	/bʁikɔlaʒ/			
144.	Grand-maman	/gʁãmamã/			
145.	Spaghetti	/spagɛt_si/			
					4 syllabes
146.	Macaronis	/makaʁɔni/			
147.	Rhinocéros	/ʁinoseʁɔs/			
148.	Hippopotame	/ipɔpɔtam/			
149.	Étoile de mer	/etwaldəmɛʁ/			
150.	Hélicoptère	/elikɔptɛʁ/			
151.	Ordinateur	/ɔʁd$_z$inatœʁ/			

	Mot cible	API	I	Production	Patron d'erreur
					Groupes consonantiques (CC)
					CC, C_2 = semi-voyelle
152.	Poisson	/pwasɔ̃/			
153.	Moi	/mwa/			
154.	Toilette	/twalɛt/			
155.	Doigt	/dwa/			
156.	Coin	/kwẽ/			
157.	Pingouin	/pẽgwẽ/			
158.	Pieds	/pje/			
159.	Camion	/kamjɔ̃/			
160.	Chien	/ʃjẽ/			
161.	Souliers	/sulje/			
162.	Cuillère	/kɥijɛʁ/			
					CC, C_2 = liquide /l/
163.	Plume	/plYm/			
164.	Tableau *	/tablo/			
165.	Glace	/glas/			
166.	Igloo *	/iglu/			
167.	Flûte	/flYt/			
168.	Souffler	/sufle/			
					CC, C_2 = liquide /ʁ/
169.	Princesse	/pʁẽsɛs/			
170.	Bras	/bʁɑ/			
171.	Nombril	/nɔ̃bʁi/			
172.	Train	/tʁẽ/			
173.	Citrouille	/sitʁUj/			

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale

Mot cible		API	I	Production	Patron d'erreur
174.	Dragon	/dʁagɔ̃/			
175.	Crayon	/kʁɛjɔ̃/			
176.	Micro *	/mikʁo/			
177.	Grenouille	/gʁənUj/			
178.	Fraise	/fʁɛz/			
179.	Ouvrir	/uvʁiʁ/			
CC, C_1 = fricative /s/					
180.	STOP	/stɔp/			
181.	Squelette	/skəlɛt/			
CC, C_1 = liquide /ʁ/					
182.	Ferme	/fɛʁm/			
183.	Carte	/kaʁt/			
184.	Parc	/paʁk/			

Mot cible		API	I	Production	Patron d'erreur
Suites de consonnes (C.C)					
C.C, C_1 = occlusive					
185.	Accident	/aksidã/			
186.	Coccinelle	/kɔksinɛl/			
C.C, C_1 = fricative					
187.	Chauve-souris	/ʃovsuʁi/			
188.	Moustache *	/mustaʃ/			
189.	Casse-tête	/kastɛːt/			
190.	Restaurant	/ʁɛstɔʁã/			
191.	Escargot	/ɛskaʁgo/			
C.C, C_1 = liquide /ʁ/					
192.	Serpent	/sɛʁpã/			
193.	Tortue	/tɔʁtsy/			
194.	Garderie	/gardəʁi/			
C.CC					
195.	Biscuits *	/biskɥi/			
196.	Histoire	/istwɑʁ/			
197.	Serviette	/sɛʁvjɛt/			

Notes :

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale

ANNEXE 2 : FEUILLES D'INDICES

CV		
CV occlusives	1. Pain	1. Pour faire un sandwich, ça prend 2 tranches de… 2. Ça c'est le pain, ça c'est le sac. Dans le sac, il y a du… 3. Dis « pain ».
	2. Pont	1. Pour traverser la rivière, on passe sur le… 2. Ça c'est le pont, ça c'est la rivière. Par-dessus la rivière, il y a un… 3. Dis « pont ».
	3. But	1. Au hockey, on envoie la rondelle dans le… 2. Ça c'est le but, ça c'est la rondelle. La rondelle est dans le… 3. Dis « but ».
	4. Bas	1. Quand on s'habille, dans nos pieds, on peut mettre des… 2. Ça c'est un bas. Dans nos pieds, on peut mettre des… 3. Dis « bas ».
	5. Bain	1. Pour se laver, on peut prendre un… 2. Ça c'est un bain. Pour se laver, on peut prendre un… 3. Dis « bain ».
	6. Meuh	1. La vache fait… 2. La vache fait « meuh ». Elle fait quoi la vache? 3. Dis « meuh ».
	7. Main	1. Ça ce sont les cinq doigts de la… 2. Ça c'est la main, ça ce sont les doigts. Il y a 5 doigts dans la… 3. Dis « main ».
	8. Dent	1. Dans la bouche, il y a des… 2. Dans la bouche, il y a des dents. La flèche pointe les… 3. Dis « dents ».
	9. Dé	1. Avant de jouer, on lance le… 2. Sur le dé, il y a des points. Les points sont sur le… 3. Dis « dé ».
	10. Dos	1. Ça c'est la tête, ça ce sont les bras et ça c'est le… 2. Ça c'est le dos. La flèche pointe le… 3. Dis « dos ».
	11. Nez	1. Ça ce sont les yeux et la bouche et ça c'est le… 2. Ça c'est le nez. La flèche pointe le… 3. Dis « nez ».
	12. Non	1. Le garçon dit… (faire le mime) 2. Le garçon dit « non ». Il ne veut pas, alors il dit… 3. Dis « non ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

CV occlusives	13. Queue	1. Ça ce sont les oreilles, ça c'est la… 2. Ça c'est la queue. La flèche pointe la… 3. Dis « queue ».
	14. Cou	1. La girafe a un long… 2. Ça c'est le cou. La flèche pointe le… 3. Dis « cou ».
	15. Gant	1. Quand il fait froid, on peut mettre des… 2. Ça c'est un gant parce qu'il a 5 doigts. Il a 5 doigts donc c'est un… 3. Dis « gant ».
	16. Go	1. 1, 2, 3… 2. Pour commencer la course, le monsieur doit dire GO. Il dit 1, 2, 3,… 3. Dis « go ».
CV fricatives	17. Fée	1. Elle est magique, elle a une baguette, c'est une… 2. Ça c'est la fée, ça c'est la baguette. Qui tient la baguette? C'est la… 3. Dis « fée ».
	18. Feu	1. Pour se réchauffer, on peut allumer un… 2. Il y a du feu, il y a du bois. Le bois est en… 3. Dis « feu ».
	19. Vent	1. L'arbre penche et les feuilles s'envolent parce qu'il y a beaucoup de… 2. Le vent souffle sur l'arbre. L'arbre penche parce qu'il y a du… 3. Dis « vent ».
	20. Veut	1. Le bébé essaie d'attraper sa suce, il la… 2. Le bébé veut sa suce. Il tend la main parce qu'il la… 3. Dis « veut ».
	21. Scie	1. On coupe le bois avec une… 2. Ça c'est la scie, ça c'est une planche. On coupe la planche avec la… 3. Dis « scie ».
	22. Zoo	1. Ici, les animaux vivent à la ferme, ici, les animaux vivent au… 2. Ça c'est un zoo. Les animaux vivent au… 3. Dis « zoo ».
	23. Chat	1. Il fait « miaou », c'est un… 2. Le chat fait « miaou ». Qui fait « miaou »? C'est le… 3. Dis « chat ».
	24. Chaud	1. Le petit garçon va se brûler parce que c'est… 2. C'est très chaud. Il ne doit pas toucher parce que c'est… 3. Dis « chaud ».
	25. Jus	1. Dans le verre, il y a du… 2. Ça c'est du jus, ça c'est un verre. Dans le verre, il y a du… 3. Dis « jus ».
	26. Jeu	1. Quand la partie est terminée, il faut ranger le… 2. Ça c'est un jeu. On lance les dés pour jouer au… 3. Dis « jeu ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

CV autres	27. Lait	1. Dans le verre, il y a du… 2. Ça c'est du lait, ça c'est un verre. Dans le verre, il y a du… 3. Dis « lait ».
	28. Loup	1. Eux, ce sont les trois petits cochons et lui, c'est le… 2. Lui c'est le loup. La flèche pointe le... 3. Dis « loup ».
	29. Rond	1. Ça c'est un carré, ça c'est un… 2. Ça c'est le rond. La flèche pointe le… 3. Dis « rond ».
	30. Rue	1. Les voitures roulent dans la… 2. Ça c'est la rue, ça c'est le trottoir. Les autos roulent dans la… 3. Dis « rue ».
	31. Oui	1. La fille dit… (faire le mime) 2. La fille dit « oui ». Elle veut, alors elle dit… 3. Dis « oui ».

CV.CV		
Occlusives $C_1V_1 = C_2V_2$	32. Pipi	1. Le garçon est en train de faire… 2. Ça c'est du pipi. Le garçon avait envie de… 3. Dis « pipi ».
	33. Papa	1. Elle, c'est la maman, lui, c'est le… 2. Lui, c'est le papa. La flèche pointe le… 3. Dis « papa ».
	34. Bébé	1. Ça c'est la suce du… 2. Ça c'est le bébé, ça c'est la suce. La suce appartient au... 3. Dis « bébé ».
	35. Bobo	1. Le garçon s'est fait mal, il a un… 2. Ça c'est un bobo, ça c'est sa main. Dans sa main il a un… 3. Dis « bobo ».
	36. Toutous	1. Sur le lit, il y a plein de… 2. Ça ce sont des toutous. Sur le lit il y a des... 3. Dis « toutous ».
	37. Dodo	1. Le bébé est couché, il fait… 2. Le bébé fait dodo. Il est couché pour faire… 3. Dis « dodo ».
	38. Caca	1. Le chien est allé dehors pour faire… 2. Ça c'est le caca. La flèche pointe le… 3. Dis « caca ».
	39. Coucou	1. La maman joue à faire… 2. La maman fait « coucou ». Elle joue à faire… 3. Dis « coucou ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Occlusives $C_1=C_2$ $V_1 \neq V_2$	40. Poupée	1. Les filles aiment jouer à la… 2. Ça c'est une poupée. Les filles aiment jouer à la… 3. Dis « poupée ».
	41. Papi	1. Elle, c'est mamie et lui, c'est… 2. Lui, c'est le papi. La flèche pointe le… 3. Dis « papi ».
	42. Mamie	1. Lui, c'est papi et elle, c'est… 2. Elle, c'est la mamie. La flèche pointe la… 3. Dis « mamie ».
	43. Maman	1. Lui, c'est le papa et elle, c'est la… 2. Elle, c'est la maman. La flèche pointe la… 3. Dis « maman ».
Occlusives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$	44. Patin	1. Pour jouer au hockey, on met des… 2. Ça c'est un patin, ça ce sont des lacets. Il y a des lacets sur le… 3. Dis « patin ».
	45. Bouton	1. Le monsieur a attaché son… 2. Ça c'est un bouton. La flèche pointe le… 3. Dis « bouton ».
	46. Manteau	1. Pour jouer dehors, le garçon a mis sa tuque, ses mitaines et son… 2. Ça c'est un manteau. La flèche pointe le… 3. Dis « manteau ».
	47. Mouton	1. Il fait « bêêêêêêê », c'est un… 2. Le mouton fait « bêêêêê ». Qui fait « bêêêê »? C'est le… 3. Dis « mouton ».
	48. Piquer	1. Avec son dard, l'abeille est en train de… 2. L'abeille peut piquer. Elle peut faire quoi l'abeille? Elle peut... 3. Dis « piquer ».
	49. Beaucoup	1. Ici, il y a un peu de fruits et ici, il y en a… 2. Ici, il y en a beaucoup. La flèche pointe là où il y en a… 3. Dis « beaucoup ».
	50. Tapis	1. Les bottes sont sur le… 2. Ça c'est un tapis. La flèche pointe le… 3. Dis « tapis ».
	51. Tomber	1. Le garçon s'est fait mal parce qu'il est… 2. Le garçon est tombé. Le garçon a mal parce qu'il est… 3. Dis « tomber ».
	52. Dégât	1. Le jus s'est renversé, le garçon a fait un… 2. Ça c'est un dégât. Le garçon a fait un… 3. Dis « dégât ».
	53. Couper	1. Le garçon a pris un couteau pour… 2. Le garçon est en train de couper la pomme. Il a pris un couteau pour… 3. Dis « couper ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Occlusives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$	54. Couteau	1. Pour couper, on prend un… 2. Ça c'est un couteau. Pour couper, on prend un… 3. Dis « couteau ».
	55. Gâteau	1. Les chandelles sont sur le… 2. Ça c'est un gâteau et ça ce sont des chandelles. Les chandelles sont sur le… 3. Dis « gâteau ».
Fricatives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$	56. Fusée	1. Pour aller dans l'espace, on prend une… 2. Ça c'est une fusée et ça c'est l'espace. Dans l'espace il y a une… 3. Dis « fusée ».
	57. Fâchée	1. La fille n'est pas contente, elle est… 2. La fille est fâchée. Elle n'est pas contente, elle est… 3. Dis « fâchée ».
	58. Savon	1. On se lave les mains avec du… 2. Ça c'est du savon. On se lave avec du… 3. Dis « savon ».
	59. Ciseaux	1. Pour découper on prend des… 2. Ça ce sont des ciseaux. Pour découper on prend des… 3. Dis « ciseaux ».
	60. Cheveux	1. Ça ce sont les yeux et la bouche et ça ce sont les… 2. Ça ce sont les cheveux. La flèche pointe les… 3. Dis « cheveux ».
C_1 = occlusive C_2 = fricative	61. Pinceaux	1. Pour faire de la peinture, ça prend des… 2. Ça ce sont des pinceaux. Pour faire de la peinture, ça prend des… 3. Dis « pinceaux ».
	62. Maison	1. Ça c'est la porte de la… 2. Ça c'est une maison. À côté de l'arbre, il y a une… 3. Dis « maison ».
	63. Bouchon	1. Pour boire de l'eau, il faut enlever le… 2. Ça c'est un bouchon. La flèche pointe le… 3. Dis « bouchon ».
	64. Moucher	1. Son nez coule, le garçon est en train de se… 2. Le garçon est en train de se moucher. Quand ton nez coule il faut te… 3. Dis « moucher ».
	65. Divan	1. Dans le salon, on s'assoit sur le… 2. Ça c'est un divan. On peut s'asseoir sur le… 3. Dis « divan ».
	66. Tousser	1. Le garçon fait (faire le bruit), il est en train de… 2. Le garçon est en train de tousser. Quand on est malade, on a souvent envie de… 3. Dis « tousser ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

C_1 = occlusive C_2 = fricative	67. Dessin	1. Avec des crayons, on peut faire un beau… 2. Ça c'est un dessin. Avec des crayons, on peut faire un beau… 3. Dis « dessin ».
	68. Nager	1. La fille est dans l'eau, elle est en train de… 2. La fille est en train de nager. Dans l'eau, on peut… 3. Dis « nager ».
	69. Café	1. Dans la tasse, il y a du… 2. Ça c'est du café et ça c'est une tasse. Dans la tasse, il y a du… 3. Dis « café ».
	70. Coussins	1. Sur le divan, il y a des… 2. Ça ce sont des coussins. La flèche pointe les… 3. Dis « coussins ».
	71. Gazon	1. Ici, c'est de la terre et ici, c'est du… 2. Ça c'est du gazon. À côté de la terre, il y a du… 3. Dis « gazon ».
	72. Cochon	1. Il fait (faire bruit du cochon), c'est un… 2. Ça c'est le cochon, ça c'est de la boue. Dans la boue il y a un… 3. Dis « cochon ».
C_1 = fricative C_2 = occlusive	73. Fumée	1. Ici, il y a un feu et ici, il y a de la… 2. Ça c'est de la fumée. La flèche pointe la… 3. Dis « fumée ».
	74. Photo	1. Avec la caméra, on peut prendre des… 2. Ça c'est une photo. La personne tient une… 3. Dis « photo ».
	75. Fini	1. Ici, le garçon commence à construire son auto, ici, il a… 2. Le garçon a fini. Il a mis tous les morceaux, alors il a… 3. Dis « fini ».
	76. Sapin	1. À Noël, on fait un beau… 2. Ça c'est un sapin. À Noël, on peut décorer un… 3. Dis « sapin ».
	77. Sauter	1. Sur le trampoline, on peut… 2. La fille est en train de sauter. Sur un trampoline, on peut… 3. Dis « sauter ».
	78. Chapeau	1. Sur la tête, on peut mettre un… 2. Ça c'est un chapeau. On peut le mettre sur sa tête, c'est un… 3. Dis « chapeau ».
	79. Jambon	1. Dans le sandwich il y a de la laitue, du fromage et du… 2. Ça c'est du jambon. La flèche pointe le… 3. Dis « jambon ».
	80. Château	1. Le roi et la reine vivent dans un… 2. Ça c'est un château. Le roi et la reine vivent dans un… 3. Dis « château ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

	81. Genou	1. Ça c'est le pied, ça c'est la jambe et ça c'est le… 2. Ça c'est un genou. La flèche pointe le… 3. Dis « genou ».
C_1 ou C_2 = liquide	82. Ballon	1. On peut lancer le… 2. Ça c'est un ballon. On peut jouer avec un… 3. Dis « ballon ».
	83. Carré	1. Ça c'est un triangle et ça c'est un… 2. Ça c'est un carré. La flèche pointe le… 3. Dis « carré ».
	84. Vélo	1. Sur la piste cyclable, on peut faire du… 2. Ça c'est un vélo. On peut se promener avec un… 3. Dis « vélo ».
	85. Sirop	1. Sur les crêpes, il y a du… 2. Ça c'est du sirop. La flèche pointe le… 3. Dis « sirop ».
	86. Lapin	1. Il aime bien manger des carottes, c'est un… 2. Ça c'est un lapin, ça c'est du gazon. Dans le gazon, il y a un… 3. Dis « lapin ».
	87. Robot	1. C'est un jouet qui marche et qui parle, c'est un… 2. Ça c'est un robot. On peut jouer avec un… 3. Dis « robot ».

V.CV		
$V_1 = V_2$	88. Épée	1. Le chevalier a besoin d'une longue… 2. Ça c'est le mot « épée ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « épée ».
$V_1 \neq V_2$	89. Auto	1. On peut conduire une jolie… 2. Ça c'est le mot « auto ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « auto ».
	90. Hibou	1. Sur la branche, il y a un gentil… 2. Ça c'est le mot « hibou ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « hibou ».
	91. Amie	1. Ici, la fille joue avec son éducatrice, ici, elle joue avec sa meilleure… 2. Elle, c'est son amie. La fille joue avec sa meilleure… 3. Dis « amie ».
	92. Outils	1. Ça c'est un établi, c'est un rangement à… 2. Ça ce sont des outils. Un établi, c'est un rangement à… 3. Dis « outils ».
	93. Hockey	1. Ça c'est un bâton de… 2. Ça c'est un hockey. C'est un bâton de… 3. Dis « hockey ».
	94. Assis	1. Le garçon peut être debout ou… 2. Ça c'est le mot « assis ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « assis ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

CVC		
C_{finale} = occlusive	95. Soupe	1. On prend une cuillère pour manger de la… 2. Ça c'est de la soupe, ça c'est une cuillère. La cuillère est dans la… 3. Dis « soupe ».
	96. Robe	1. La fille porte une jolie… 2. Ça c'est une robe. La fille a mis une belle… 3. Dis « robe ».
	97. Pomme	1. Ça c'est un fruit, c'est une… 2. Ça c'est une pomme. On peut manger une… 3. Dis « pomme ».
	98. Tête	1. Le garçon a mis une casquette sur sa… 2. Ça, c'est la tête. La flèche pointe la… 3. Dis « tête ».
	99. Lune	1. La nuit, dans le ciel, on peut voir la… 2. Ça c'est la lune. La nuit, on peut voir la… 3. Dis « lune ».
	100. Phoque	1. À l'aquarium, il peut jouer avec un ballon, c'est un… 2. Ça c'est un phoque. À l'aquarium on peut voir des… 3. Dis « phoque ».
	101. Bague	1. Le bijou que l'on met dans le doigt, c'est une… 2. Ça c'est une bague. Dans notre doigt, on peut mettre une… 3. Dis « bague ».
C_{finale} = fricative	102. Mauve	1. Ça c'est une couleur. C'est la couleur… 2. Ça c'est mauve. C'est la couleur… 3. Dis « mauve ».
	103. Suce	1. Le bébé a perdu sa… 2. Ça c'est une suce. C'est pour les bébés, c'est une… 3. Dis « suce ».
	104. Tasse	1. Le café est dans une… 2. Ça c'est une tasse, ça c'est une cuillère. La cuillère est dans la… 3. Dis « tasse ».
	105. Bouche	1. Ça c'est le nez et ça c'est la… 2. Ça c'est la bouche. La flèche pointe la… 3. Dis « bouche ».
	106. Cage	1. Les oiseaux peuvent vivre dans une… 2. Ça c'est une cage. On peut mettre des oiseaux dans une… 3. Dis « cage ».
C_{finale} = autre	107. Poule	1. Elle pond des œufs, c'est une… 2. Ça c'est une poule. Elle peut pondre des œufs, c'est une… 3. Dis « poule ».
	108. Fille	1. Lui, c'est le garçon et elle, c'est la… 2. Elle, c'est une fille. La flèche pointe la… 3. Dis « fille ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

cv.cvc		
C_{finale} = occlusive	109. Concombre	1. Ça c'est un légume, c'est un… 2. Ça c'est un concombre. On peut manger des… 3. Dis « concombre ».
	110. Fantôme	1. À l'Halloween, il y a beaucoup de… 2. Ça c'est un fantôme. Il fait « ouuuuu ». Qui fait « ouuuu »? C'est le… 3. Dis « fantôme ».
	111. Tomate	1. Dans l'assiette, il y a des tranches de... 2. Ça c'est une tomate. Ici, il y a des tranches de… 3. Dis « tomate ».
	112. Muffin	1. Il y a des pépites de chocolat sur le… 2. Ça c'est un muffin, ça ce sont des pépites de chocolat. Il y a des pépites de chocolat sur le… 3. Dis « muffin ».
	113. Banane	1. Les singes aiment bien manger des… 2. Ça c'est une banane. On peut manger des… 3. Dis « banane ».
C_{finale} = fricative	114. Girafe	1. Ça c'est l'animal avec un long cou. C'est une… 2. La girafe a un long cou. L'animal avec un long cou, c'est une… 3. Dis « girafe ».
	115. Saucisse	1. Ça, c'est le pain et ça, c'est la… 2. Ça c'est une saucisse. La flèche pointe la… 3. Dis « saucisse ».
	116. Valise	1. Quand on part en voyage, on fait une… 2. Ça c'est une valise. Quand on part en voyage on apporte une… 3. Dis « valise ».
	117. Nuages	1. Dans le ciel, il y a des… 2. Ça ce sont des nuages, ça c'est le ciel. Dans le ciel il y a des… 3. Dis « nuages ».
	118. Orange	1. Ça c'est un fruit, c'est une délicieuse… 2. Ça c'est le mot « orange ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « orange ».
C_{finale} = liquide	119. Poubelle	1. Il y a des déchets dans la… 2. Ça c'est une poubelle, ça ce sont des déchets. Il y a des déchets dans la… 3. Dis « poubelle ».
	120. Canard	1. Il fait « coin-coin », c'est un… 2. Le canard fait « coin coin ». Qui fait « coin coin »? C'est le… 3. Dis « canard ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

POLYSYLLABIQUES		
CV.CV.CV	121. Papillon	1. La chenille s'est transformée en… 2. Ça c'est un papillon. Il peut voler, c'est un… 3. Dis « papillon ».
	122. Pantalon	1. Quand on s'habille, des fois, on met des… 2. Ça ce sont des pantalons. On peut mettre des… 3. Dis « pantalon ».
	123. Melon d'eau	1. C'est un fruit, c'est un… 2. Ça c'est un melon d'eau. On peut manger du… 3. Dis « melon d'eau ».
	124. Magasin	1. Pour acheter des jouets on va au… 2. Ça c'est un magasin. Pour acheter des choses on va au… 3. Dis « magasin ».
	125. Kangourou	1. Il aime beaucoup sauter, c'est un… 2. Ça c'est un kangourou. Il aime sauter, c'est un… 3. Dis « kangourou ».
	126. Fatigué	1. Il va faire dodo parce qu'il est… 2. Le garçon est fatigué. Il va se coucher parce qu'il est… 3. Dis « fatigué ».
	127. Lavabo	1. On lave nos mains au… 2. Ça c'est un lavabo. On peut faire couler de l'eau dans le… 3. Dis « lavabo ».
	128. Champignons	1. Dans le gazon, des fois, il y a des… 2. Ça ce sont des champignons, ça ce sont des picots. Il y a des picots sur les… 3. Dis « champignons ».
	129. Chocolat	1. Comme dessert, on peut manger du… 2. Ça c'est du chocolat. On peut manger du… 3. Dis « chocolat ».
	130. Pyjama	1. La nuit, pour faire dodo, on peut mettre un… 2. Ça c'est un pyjama. Pour dormir, on peut mettre un… 3. Dis « pyjama ».
V.CV.CV / V.CV.CVC	131. Ananas	1. Ça c'est un fruit. C'est un délicieux… 2. Ça c'est le mot « ananas ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « ananas ».
	132. Animaux	1. Ça (pointer les fruits) c'est le groupe « fruits », ça (pointer les vêtements), c'est le groupe « vêtements », et ça (pointer les animaux) c'est le groupe… 2. Ça c'est le groupe « animaux ». Le chien, le mouton et le canard sont dans le groupe… 3. Dis « animaux ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

V.CV.CV / V.CV.CVC	133. Araignée	1. C'est un insecte qui tisse des toiles, c'est une jolie… 2. Ça c'est une araignée, ça c'est son fil. Au bout du fil, il y a une jolie… 3. Dis « araignée ».
	134. Éléphant	1. Il boit de l'eau avec sa trompe. C'est un gentil… 2. Ça c'est le mot « éléphant ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « éléphant ».
	135. Hôpital	1. Quand on est très malade, on va au plus proche... 2. Ça c'est le mot « hôpital ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « hôpital ».
	136. Autobus	1. Pour aller à l'école, les enfants prennent un long... 2. Ça c'est le mot « autobus ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « autobus ».
CV.CV.VC / CV.CV.CVC	137. Téléphone	1. Pour appeler quelqu'un, on prend le… 2. Ça c'est un téléphone, ça ce sont des boutons. Il y a beaucoup de boutons sur le… 3. Dis « téléphone ».
	138. Coquillage	1. À la plage, il y a des… 2. Ça c'est un coquillage. À la plage, on peut ramasser des… 3. Dis « coquillage ».
	139. Céréales	1. Pour déjeuner, on peut manger des… 2. Ça ce sont des céréales. On peut manger des… 3. Dis « céréales ».
	140. Dinosaure	1. Ça c'est un gros animal qui a disparu, c'est un… 2. Ça c'est un dinosaure. Avant, sur la terre, il y avait des… 3. Dis « dinosaure ».
3 syllabes + CC	141. Balançoire	1. Au parc, il y a une glissade et une… 2. Ça c'est une balançoire. Au parc, il y a des… 3. Dis « balançoire ».
	142. Brocoli	1. Ça c'est un légume, c'est un… 2. Ça c'est un brocoli. On peut manger du… 3. Dis « brocoli ».
	143. Bricolage	1. On prend des ciseaux, de la colle et des cartons pour faire du… 2. Ça c'est pour faire du bricolage. On prend des ciseaux, de la colle et du carton pour faire du… 3. Dis « bricolage ».
	144. Grand-maman	1. Elle, c'est une mamie. On peut aussi dire que c'est une… 2. Elle, c'est une grand-maman. Celle qui marche avec une canne, c'est une… 3. Dis « grand-maman ».
	145. Spaghetti	1. La sauce est sur le… 2. Ça c'est du spaghetti. On peut manger du… 3. Dis « spaghetti ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

4 syllabes	146. Macaronis	1. Ça c'est une sorte de nouilles, ce sont des… 2. Ça ce sont des macaronis, ça c'est un bol. Dans le bol, il y a des… 3. Dis « macaronis ».
	147. Rhinocéros	1. Ça c'est un très gros animal avec une corne, c'est un… 2. Ça c'est un rhinocéros, ça c'est de la boue. Dans la boue, il y a un… 3. Dis « rhinocéros ».
	148. Hippopotame	1. Ça c'est un très gros animal, c'est un joli… 2. Ça c'est le mot « hippopotame ». Je veux que tu me dises le mot... 3. Dis « hippopotame ».
	149. Étoile de mer	1. Elle vit dans la mer. C'est une jolie… 2. Ça c'est le mot « étoile de mer ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « étoile de mer ».
	150. Hélicoptère	1. Pour voler dans le ciel, on peut prendre un gros avion ou un mini… 2. Ça c'est le mot « hélicoptère ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « hélicoptère ».
	151. Ordinateur	1. On peut jouer à des jeux sur un méga… 2. Ça c'est le mot « ordinateur ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « ordinateur ».

GROUPES CONSONANTIQUES (CC)

CC C_2 = semi-voyelle	152. Poisson	1. Il vit dans l'eau, c'est un… 2. Ça c'est un poisson, ça ce sont des bulles. Il y a des bulles en avant du… 3. Dis « poisson ».
	153. Moi	1. Le petit garçon dit « ce n'est pas à toi, c'est à…» 2. Le garçon dit « c'est à moi ». Il a dit quoi le garçon? Il a dit « c'est à... » 3. Dis « moi ».
	154. Toilette	1. On fait pipi dans la… 2. Ça c'est une toilette. On fait pipi dans la… 3. Dis « toilette ».
	155. Doigt	1. On pointe avec le… 2. Ça c'est un doigt. La flèche pointe le… 3. Dis « doigt ».
	156. Coin	1. Le canard fait… 2. Le canard fait « coin ». Il fait quoi le canard? Il fait… 3. Dis « coin ».
	157. Pingouin	1. Il vit là où il fait froid, c'est un… 2. Ça c'est un pingouin, ça c'est de la glace. Sur la glace, il y a un… 3. Dis « pingouin ».
	158. Pieds	1. Quand on met des bas, on les met dans les… 2. Ça ce sont des pieds. On peut mettre des bas dans nos… 3. Dis « pieds ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

CC C_2 = semi-voyelle	159. Camion	1. On peut conduire un… 2. Ça c'est un camion. On peut jouer avec un… 3. Dis « camion ».
	160. Chien	1. Il fait « wouf, wouf », c'est un… 2. Le chien fait « wouf wouf ». Qui fait « wouf wouf »? C'est le… 3. Dis « chien ».
	161. Soulier	1. Dans nos pieds, on peut mettre des… 2. Ça ce sont des souliers. Dans nos pieds, on peut mettre des… 3. Dis « souliers ».
	162. Cuillère	1. On peut manger avec une… 2. Ça c'est une cuillère. On peut manger avec une… 3. Dis « cuillère ».
CC C_2 = liquide /l/	163. Plume	1. L'oiseau a perdu une… 2. Ça c'est une plume. L'oiseau a perdu une… 3. Dis « plume ».
	164. Tableau	1. Avec la craie, on peut écrire sur le… 2. Ça c'est un tableau, ça ce sont des craies. Avec les craies, on peut écrire sur le… 3. Dis « tableau ».
	165. Glace	1. Dans le verre, il y a de l'eau et de la… 2. Ça c'est de la glace, ça c'est de l'eau. Dans l'eau, il y a de la… 3. Dis « glace ».
	166. Igloo	1. Une maison faite en neige, c'est un joli… 2. Ça c'est le mot « igloo ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « igloo ».
	167. Flûte	1. Pour faire de la musique, on peut souffler dans la… 2. Ça c'est une flûte. On peut faire de la musique avec une… 3. Dis « flûte ».
	168. Souffler	1. Le garçon est en train de… 2. Le garçon est en train de souffler. Il fait quoi, le garçon? Il est en train de… 3. Dis « souffler ».
CC C_2 = liquide /ʁ/	169. Princesse	1. Dans un château, il y a une… 2. Ça c'est une princesse. La couronne est sur la tête de la… 3. Dis « princesse ».
	170. Bras	1. Le garçon a cassé son… 2. Ça c'est son bras. Le garçon a cassé son… 3. Dis « bras ».
	171. Nombril	1. Le trou sur le ventre du bébé, c'est un… 2. Ça c'est un nombril. La flèche pointe le… 3. Dis « nombril ».
	172. Train	1. Ça fait « tchou tchou », c'est un… 2. Ça c'est un train, ça c'est la voie ferrée. Sur la voie ferrée, il y a un… 3. Dis « train ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

CC C_2 = liquide /ʁ/	173. Citrouille	1. À l'Halloween, on peut décorer une… 2. Ça c'est une citrouille. À l'Halloween, on peut décorer une… 3. Dis « citrouille ».
	174. Dragon	1. Il peut cracher du feu, c'est un… 2. Un dragon, ça peut cracher du feu. Qui peut cracher du feu? C'est le… 3. Dis « dragon ».
	175. Crayon	1. On peut écrire avec un… 2. Ça c'est un crayon, ça c'est une efface. Il y a une efface au bout du… 3. Dis « crayon ».
	176. Micro	1. On peut chanter dans le… 2. Ça c'est un micro. On peut chanter dans un… 3. Dis « micro ».
	177. Grenouille	1. Elle peut sauter dans l'eau, c'est une… 2. La grenouille vit dans l'eau. Qui vit dans l'eau? C'est la… 3. Dis « grenouille ».
	178. Fraise	1. Ça c'est un fruit, c'est une… 2. Ça c'est une fraise. On peut manger des… 3. Dis « fraise ».
	179. Ouvrir	1. On peut enlever le couvercle parce que la boîte est facile à... 2. Ça c'est le mot « ouvrir ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « ouvrir ».
CC C_1 = fricative /s/	180. STOP	1. Au coin des rues, pour faire arrêter les voitures, il y a des… 2. Ça c'est un STOP. Au coin des rues, il y a des… 3. Dis « stop ».
	181. Squelette	1. À l'Halloween, on voit beaucoup de… 2. Ça c'est un squelette. À l'Halloween, on peut voir des décorations de… 3. Dis « squelette ».
CC C_1 = liquide /ʁ/	182. Ferme	1. Les vaches vivent à la… 2. Ça c'est une ferme, ça ce sont des vaches. Les vaches vivent à la… 3. Dis « ferme ».
	183. Carte	1. Il y a un as dans le paquet de… 2. Ça c'est une carte, ça c'est un paquet. Dans le paquet il y a beaucoup de… 3. Dis « carte ».
	184. Parc	1. Le garçon joue au… 2. Ça c'est un parc. Le garçon est allé se balancer au… 3. Dis « parc ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

SUITE DE CONSONNES (C.C)		
C.C C_1 = occlusive	185. Accident	1. La voiture a fait un grave… 2. Ça c'est le mot « accident ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « accident ».
	186. Coccinelle	1. C'est un insecte rouge avec des taches noires, c'est une… 2. Ça c'est une coccinelle, ça c'est une feuille. Sur la feuille, il y a une… 3. Dis « coccinelle ».
C.C C_1 = fricative	187. Chauve-souris	1. Elle vit la nuit, c'est une… 2. Ça c'est une chauve-souris. Ce n'est pas un oiseau, c'est une… 3. Dis « chauve-souris ».
	188. Moustache	1. Le monsieur n'a pas de barbe, il a une… 2. Ça c'est une moustache. La flèche pointe la… 3. Dis « moustache ».
	189. Casse-tête	1. Ici, c'est le dernier morceau du… 2. Ça c'est un casse-tête, ça c'est un morceau. Le morceau va sur le… 3. Dis « casse-tête ».
	190. Restaurant	1. On peut aller manger au… 2. Ça c'est un restaurant. Des fois, on peut aller manger au… 3. Dis « restaurant ».
	191. Escargot	1. Il transporte sa maison sur son dos, c'est un gentil… 2. Ça c'est le mot « escargot ». Je veux que tu me dises le mot… 3. Dis « escargot ».
C.C C_1 = liquide /ʁ/	192. Serpent	1. Il fait « ssssss », c'est un… 2. Le serpent fait « ssss ». Qui fait « ssss »? C'est le… 3. Dis « serpent ».
	193. Tortue	1. Elle avance lentement, c'est une… 2. Ça c'est une tortue, ça c'est sa carapace. La carapace est sur le dos de la… 3. Dis « tortue ».
	194. Garderie	1. Papa et maman travaillent, les enfants sont à la… 2. Ça c'est la garderie, ça ce sont les enfants. Les enfants sont à la… 3. Dis « garderie ».
C.CC	195. Biscuits	1. Il y a des pépites de chocolat sur les… 2. Ça ce sont des biscuits, ça ce sont des pépites de chocolat. Les pépites de chocolat sont sur les… 3. Dis « biscuits ».
	196. Histoire	1. Avec un livre, on raconte une jolie… 2. Ça c'est le mot « histoire ». Je veux que tu me dises le mot... 3. Dis « histoire ».
	197. Serviette	1. La fille s'essuie avec la… 2. Ça c'est une serviette. La flèche pointe la… 3. Dis « serviette ».

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

ANNEXE 3 : FEUILLES D'ANALYSE

Nom de l'enfant : _____ **Date de passation :** _____

No. de dossier : _____ **Date de naissance :** _____

Examinateur : _____

Inventaire des structures syllabiques

Structures syllabiques de base produites par l'enfant : V ☐ VC ☐ CV ☐ CVC ☐ CC ☐ C.C ☐

Longueur maximale des mots produits : 1 2 3 4 syllabes

Analyse de la structure CV

	C = occlusives Items 1 à 16	C = fricatives Items 17 à 26	C = autres Items 27 à 31	Total
C_1 présente et adéquate	/16	/10	/5	/31
C_1 transformée	/16	/10	/5	/31
Structure syllabique non respectée	/16	/10	/5	/31
Patrons d'erreur observés :				

Analyse de la structure CV.CV

	Occlusives $C_1V_1 = C_2V_2$ Items 32 à 39	Occlusives $C_1 = C_2$ $V_1 \neq V_2$ Items 40 à 43	Occlusives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$ Items 44 à 55	Fricatives $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$ Items 56 à 60	C_1 = occlusive C_2 = fricative Items 61 à 72	C_1 = fricative C_2 = occlusive Items 73 à 81	C_1 ou C_2 = liquide Items 82 à 87	Total
C_1 et C_2 présentes et adéquates	/8	/4	/12	/5	/12	/9	/6	/56
C_1 et / ou C_2 transformée(s)	/8	/4	/12	/5	/12	/9	/6	/56
Structure syllabique non respectée	/8	/4	/12	/5	/12	/9	/6	/56
Patrons d'erreur observés :								

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Analyse de la structure CV.CV en fonction des paramètres de coarticulation

C_1 =		C_2 = Occlusives			C_2 = Fricatives			C_2 = Liquides	
		[p b m]	[t d n]	[k g]	[f v]	[s z]	[ʃ ʒ]	[l]	[ʁ]
Occlusives	[p b m]	<u>32</u> <u>33</u> <u>34</u> <u>35</u> **40** **41** **42** **43**	44 45 46 47	48 49	-	61 62	63 64	82	-
	[t d n]	50 51	<u>36</u> <u>37</u>	52	65	66 67	68	-	-
	[k g]	53	54 55	<u>38</u> <u>39</u>	69	70 71	72	-	83
Fricatives	[f v]	73	74 75	-	-	56	57	84	-
	[s z]	76	77	-	58	59	-	-	85
	[ʃ ʒ]	78 79	80 81	-	60	-	-	-	-
Liquides	[l]	86	-	-	-	-	-	-	-
	[ʁ]	87	-	-	-	-	-	-	-

LÉGENDE : <u>Chiffres soulignés</u> : $C_1V_1 = C_2V_2$ **Chiffres en gras** : $C_1 = C_2$ $V_1 \neq V_2$ Autres chiffres : $C_1 \neq C_2$ $V_1 \neq V_2$

Observations :

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Analyse de la structure V

	V.CV $V_1 = V_2$ Item 88	V.CV $V_1 \neq V_2$ Items 89 à 94	V en contexte non facilitant Items 118, 131 à 136, 148 à 151, 166, 179, 185, 191, 196	Total
$V_{initiale}$ présente et adéquate	/1	/6	/16	/23
$V_{initiale}$ transformée	/1	/6	/16	/23
Structure syllabique ($V_{initiale}$) non respectée	/1	/6	/16	/23
Patrons d'erreur observés :				

Analyse de la structure CVC (CV.CVC)

	Structure moins complexe			Structure plus complexe			
	CVC C_2 = occlusive Items 95 à 101	CVC C_2 = fricative Items 102 à 106	CVC C_2 = autre Items 107, 108	CV.CVC C_3 = occlusive Items 109 à 113	CV.CVC C_3 = fricative Items 114 à 118	CV.CVC C_3 = autre Items 119,120	Total
C_{finale} présente et adéquate	/7	/5	/2	/5	/5	/2	/26
C_{finale} transformée	/7	/5	/2	/5	/5	/2	/26
C_{finale} absente	/7	/5	/2	/5	/5	/2	/26
Patrons d'erreur observés :							

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Analyse des mots Polysyllabiques

	CV.CV.CV Items 121 à 130	V.CV.CV et V.CV.CVC Items 131 à 136	CV.CV.VC et CV.CV.CVC Items 137 à 140	Total
Trisyllabiques simples				
C_1, C_2 et C_3 présentes et adéquates (C_1 et C_2 pour les items 131 à 136)	/10	/6	/4	/20
C_1, C_2 et/ou C_3 transformée(s) (C_1 et/ou C_2 pour les items 131 à 136)	/10	/6	/4	/20
Structure syllabique non respectée	/10	/6	/4	/20

Analyse qualitative de la production des polysyllabiques

1. Y a-t-il plus d'erreurs dans la production des mots de 3 et 4 syllabes comparativement aux mots plus courts?	Oui	Non
2. Si oui, les erreurs sont-elles différentes des patrons d'erreurs habituels?	Oui	Non
3. Est-ce que l'enfant produit des mots polysyllabiques ayant des groupes consonantiques (CC) ou des consonnes en fin de syllabe ou de mot?	Oui	Non

Si la réponse à la question numéro 2 est « oui », quels sont les patrons d'erreur **propres aux mots polysyllabiques** :

Autres patrons d'erreur observés :

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Analyse de la structure CC (groupe consonantique)

	CC C_2 = semi-voyelle Items 152 à 162	CC C_2 = /l/ Items 163 à 168	CC C_2 = /ʁ/ Items 169 à 179	CC C_1 = /s/ Items 180 à 181	CC C_1 = /ʁ/ Items 182 à 184	Total
CC présentes et adéquates	/11	/6	/11	/2	/3	/33
C_1 et/ou C_2 transformée(s)	/11	/6	/11	/2	/3	/33
Structure CC non respectée	/11	/6	/11	/2	/3	/33
Patrons d'erreur observés :						

Analyse de la structure C.C (suite de consonnes)

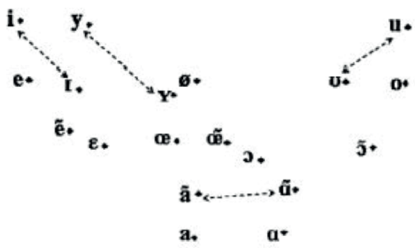
	C.C C_1 = occlusive Items 185,186	C.C C_1= fricative Items 187 à 191	C.C C_1 = /ʁ/ Items 191 à 194	C.CC Items 195 à 197	Total
$C_{\text{fin de syllabe}}$ présente et adéquate	/2	/5	/4	/3	/14
$C_{\text{fin de syllabe}}$ transformée	/2	/5	/4	/3	/14
$C_{\text{fin de syllabe}}$ absente/suite C.C non respectée	/2	/5	/4	/3	/14
Patrons d'erreur observés :					

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Complément d'analyse

Inventaire phonétique

Encercler les phonèmes présents dans le répertoire phonétique de l'enfant lors de la passation du bilan.
À titre indicatif seulement, devrait être jumelé à une analyse de corpus pour être plus complet.

Position initiale	Position médiane	Position finale	Inventaire phonétique vocalique
[p, b, t, d, k, g] [m, n, ɲ] [f, v, s, z, ʃ, ʒ, ʁ] [l] [w, j, ɥ]	[p, b, t, d, k, g] [m, n, ɲ] [f, v, s, z, ʃ, ʒ, ʁ] [l] [w, j, ɥ]	[p, b, t, d, k, g] [m, n, ɲ] [f, v, s, z, ʃ, ʒ, ʁ] [l] [w, j, ɥ]	 Martin 2002

Sommaire de l'inventaire des structures syllabiques

Cocher, dans la case appropriée (NA = non acquis (0-24%), PA = partiellement acquis (25-89%), A = acquis (90% +)), les structures syllabiques produites par l'enfant lors de la passation du bilan. Attention, ne tient pas compte des transformations phonologiques, tient compte uniquement du respect de la structure syllabique.

monosyllabiques

	NA	PA	A
V			
CV			
CVC			

bisyllabiques

	NA	PA	A
V.CV			
CV.CV			
CV.CVC			

trisyllabiques

	NA	PA	A
V.CV.CV			
V.CV.CVC			
CV.CV.CV			
CV.CV.VC et CV.CV.CVC			

4 syllabes

NA	PA	A

groupes consonantiques

	NA	PA	A
CC			

suites de consonnes

	NA	PA	A
C.C			
C.CC			

Notes :

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Inventaire des patrons d'erreur produits par l'enfant

Indiquer les patrons d'erreur produits par l'enfant et cocher, dans la case appropriée, la fréquence à laquelle ces patrons d'erreur sont employés.

processus	fréquence			
	obligatoire (90% +)	fréquent (51-89%)	occasionnel (26-50%)	rare (1-25%)

Observations en lien avec les indicateurs de la dyspraxie verbale :

© Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale, 2019

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale
Québec